la Ménagère
DESGRANDS MAGASINS
t. Mallieux
hédrale, — 14, rue Florimont,
Liége
Téléphone N° 1239.

Fabrique de poêles, Foyers, Cuisinières
AU CHARBON ET AU COKE

Véritables poêles à feu continu des meilleures marques, à partir de 10 fr.

Poêles à pétrole garantis sans odeur ni fumée facilement transportables.

Vente à grand rabais des modèles de 1910.

Manufacture de LITS ANGLAIS
Literies.

Envoi franco du catalogue s/ demande.

Van Even-Pansaart
MARKT, TE TONGEREN,
nen allerlei soorten van fruit
tien, legumen, enz.

gerbe binst de koudste winter-maanden en altijd vele sieren, met harde schaal en roo-r wilt rapen, gebruikt dan
DER'S LEGPOEDER
lende uitgave : 3 cents of 0.06 fr. per maand en per hen.
2 1/2 kilo: 3 fr. vrachtvrij thuis.
5 » : 5 fr. »
uitleggingsbrochuur en alle in-er de kiekens aan
lex KNAEPS,
FFVEELKEERAAR VAN DEN STAAT,
MERCHTEM (Brabant).
Mijdt het gebruik van peper-gevaarlijke waar, die verkocht r mannen die van stiel niet zijn.

---

nbarende ontdekking
ève Wij
aal hoofd noch haar-uitvallen meer.
voortbrengsel doet, tot den ouderdom, het haar her-doet het uitvallen ervan op-vernietigt de pelletjes en het haaruitvallen. Verzeker-ng. Eenig depot :
A LA CONFIANCE, 50
RUE ST-GILLES, LUIK
ner de Benedictijnenstraat.

Groote Boom-
oozekweekerijen
DE BEECK ZONEN
Putte-bij-Mechelen.
ieren kweekerijen op 2 minuten afstand van de statie)
zekerijen van fruit- en boschboo-ge en lage stam, boomen en plan-ven, beboschingen enz.
en sierpanten voor heigrond-e planten, enz. enz.
ten beschikbaar per miljoen.
t van rozelaars met hooge en lage 700 soorten. — 300,000
BEKIKBAAR.—De verdienstelijk-ling van het land hebbende gouden medaliën in de voornaamste steden bekomen.
ng KOSTELOOZE verzending van prijs-courant.

---

t 2 jaar krediet
koop dan overal
s tegen gereed geld
VRAAGT
geïllustreerde catalogen
oor ieder artikel :
k, Brons- en Kunstwerken, gie en Juweelen, Phonogra-fos en Muziekinstrumenten, ldens, Vioolen en Mando-lienen, Rijwielen. — —
gnie des Accréditifs
au porteur.
rain-Pontstraat Luik

KOSMOS
Levensverz. en Lijfrente
Zeist (Holland) in 1862
erkende sedert 1882. Waarborg-,000 fr. Onderzoepen aan de tscontrôle. Vraagt AGENTEN latiën, tegen voordeelige condi-s gratis op aanvraag toegezonden. oor Limburg : de heer Frans Sint-Truiden
oor België : 59 Boulevard Anspach,

---

che manufactuur
van breigoed
ATRIA »
Stoomfabriek :
AALST
ST-NICOLAAS
OOSTEGEM
REGINA » kous.
kken in wol met gedubbelde
en zijden.
Corsetten, Corset-corsets, enz.
de bandel
de voorzeer uitstekend
die bewezen zijn
ger op

MECANIEKE WERKHUIZEN
VOOR HET VERVAARDIGEN VAN MACHIENEN
van maalderijen, brouwerijen, distilleerderijen
SPECIALITEITEN :
Installaties, Volledige hervormingen
en Herstellingen van MOLENS
WATERMOTORS
Raders en Turbinnen in alle stelsels

Léon Michel-Simonis

Filtre à poussières à tuyaux multiples.

VERVAARDIGER
te Jupille-Luik.

Reinigheidsmachienen. — Luchtverversschers. — Molensteenen voor rogge en gerst. — Kunstmatige molensteenen. — Fransche, engelsche, half-engelsche molensteenen. Twee jaren gewaarborgd.
Ziftmachienen. — Plansichters. — Silos. — Opheffers. — Overbrengers. — Intandingen, hout op gegoten metaal. — Transmissies. — Poulies-Kabels.
Altijd in magazijn toebehoorsels voor molens
Polisseering en uitgroeving van cylinders
in alle stoffen tot 1 m. 50 lang en 0m.400 middellijn | GEGOTEN PORCELEIN STEEN, ENZ
— VOORDEELIGE PRIJZEN —

NIEUWE MODELLEN 1912 :
Molens met cilinders gedeposeerd model; Haverijzers; Verbrijzelaars van garst, mais, enz.; Mengselmachienen voor bloem en zamelen, gebreveteerd S. G. D. G.; Zelfwerkende bevochtigers voor alle soorten van granen.
Ernstige agentenworden gevraagd

Vve MICHEL-SIMONIS N° 193

NATIONALE KWEEKERIJEN
Hoboken bij Antwerpen

Aanleg van lusthoven, parken en alle andere beplantingen.

Inlichtingen, plans, enz., zonder de minste verbintenis.

Specialiteit van Rozen. Dahliën. Bloemplanten, Sierpad- Woud- en Fruitbomen.

Catalog franco op aanvraag.

De NAAIMACHIENEN SINGER

worden geleverd met groot gemak van betaling, naar keus der klanten, per week, per 14 dagen of per maand.
Machienen van alle modellen aan eenieders bereik.
DE BESTE KWALITEIT AAN DEN LAAGSTEN PRIJS
GROOTE KORTING OP KOMPTANT.
Verwisseling van oude machienen aller stelsels.
KOSTELOOS ONDERRICHT.
GOED VERZORGDERE PARATIËN.

La Compagnie SINGER (De maatschappij SINGER)
naamlooze vennootschap
27-31, Oud-Kleerkoopersstraat, BRUSSEL
HASSELT : 9, Groote Markt, 9.
Eenig depot te TONGEREN : 92, Maestrichterstraat, 92.
Wij hebben een enkel huis te TONGEREN : **Maastrichterstraat, 92.**
Wel den nummer bemerken.

Eene wijze voorzorg.

Wanneer men een paard koopt, vraagt men zich vooreerst af :
1° Waarvan het afstamt, 't is te zeggen, welke de waarde der ouders en des oorspronkelijken stals is.
2° Welke zijne eigene hoedanigheden zijn.
3° Welke afstammelingen het gegeven heeft, enz.
Deze verschillende opmerkingen stellen den prijs van het dier vast.
Wanneer gij eenen centrifugalen ontroomer koopt, steun dan niet enkel uwe keus op den goeden koop der machine, maar vraag u ook af:
1° Vanwaar zij komt, dat is, vraag naar de oudheid en de goede faam der fabriek ; dit zijn groote waarborgen voor den kooper.
2° Neem inlichtingen nopens de goede kwaliteit des toestelsaangaande de ontrooming, zijne min of meer rappe slijting, de gemakkelijkheid der herstellingen en de geringe kosten welke deze verzeischen.
3° Op welke wijze de ontroomer door den landbouwer gewaardeerd wordt.
Indien gij aldus redeneert, dan moet uwe keus voorzeker vallen op den ontroomer Mélotte, sedert 24 jaren in de fabrieken van Remicourt vervaardigd en bij meer dan **50,000** belgische landbouwers in gebruik.

JULES MÉLOTTE,
Fabrikant van centrifugale ontroomers te Remicourt (België)

Als men tegenwoordig nog een paard in eenen tramwagen ziet voortsukkelen, lacht men den voerman uit. Werpt ook al die oude bullen van borststropen, pillen en poeders van over 10 en 20 jaar weg. Gaat met den vooruitgang mede
EN NEEMT
BORST PASTILLEN
der Apotheek "DE BIEKORF" 38, Lange Dijkstraat, Antwerpen.
Die past... ontmetten de longtakken door haar vluchtig geneesmiddelen, ...van hoest en, daar men ze langzaam moet opzuigen, ...verlichtenen zij de keel en strottenhoofd.

Drukkerij Gebr. Van Loon, Maastrichtersteenweg, Heerlen, Tongeren, Sint-Truiden.

HUIS MEDARD-DUMOULIN
Gesticht in 1851.
J. Notermans-Brouwier, opvolger
WITGOED. — STOFFEN.
Specialiteiten : Layetten, Mantels en Doophoeden.
Vrachtvrije verzending van af 20 franken.
LUIK, 58, RUE NEUVICE, neffens den Pont-des-Arches
TELEFOON 183.
's Zondags blijft het magazijn den ganschen dag open

"Crossley" motoren
voor lichtgas, — armgas, — benzine, — petroleum en ruwe olie.

GAZOGENE « CROSSLEY »
werkende met de goedkoopste *Belgische magere kolen.* De meest voordeelige drijfkracht.
Bootmotoren. — Installaties van pompen.
Société Anonyme Moteurs Crossley
177, RUE DE LAEKEN, BRUSSEL, RUE DE LAEKEN, 177.
Vraag inlichtingen en geillustreerde catalogus.

ALVORENS TE KOOPEN
uwe cuisinières, kachels en
bijhoorige verwarmingstoestellen
bezoekt de uitgebreide magazijnen van het huis
VOOR DENIS, R. MASCHE-DUBOIS
GROOT ENKELE VENNOOTSCHAPMAATSCHAPPIJ KLEIN
LUIK, 3, Quai-sur-Meuse, 3, LUIK
Gij vindt er in kenze alle modellen van kachels en cuisinières

ruw, gepolleerd, genikkeldengeëmailleerd
Gazteestellen in alle soorten.
Bijzondere keuze van geëmailleerde en majolika
CUISINIÈRES
ENGELSCHE BEDDEN.
IJZER. STAAL. PLAAT. ZINK, LOOD, BALKEN

Omheining kunstdraad, gegoten en platen waschtoestellen met ketels in rood koper.
Machienen om te boren, aanstampers, kromboren, beitels, metaalsch en en weerktuigen voor alle ambachten.
Huishoudelijke voorwerpen in alle soorten. — Algemeene ijzerkramerij. — Chemische kabels en gegalvaniseerd ijzerdraad, katrollen voor hijschtoestellen. — Mestkranen met beweegbare waaier.
Grès en potten uit holland sche graniet.
Waschmachines « La Prodigieuse ».
Volledige benoodigdheden voor hoefsmeden, Wagen- en rijtuigmakers, zinkwerkers, slotmakers, kuchelmakers, schrijnwerkers, metsers, enz. enz.
lokol met automatieken arrêt en verzekerings déclanchements voor slachters.
Scharen met automatieke beweging voor draad.
Huis van vertrouwen beneden alle concurrentie.

DIXI — Beste scheencreem, maak uwe schoenen glanzend, ondoordringbaar en onslijtbaar.
A. B. C. — Beste koperglans. Een druppelije ervan ontroest en doet alle metalen blinken.
BLACK — Beste kachelglans. Belet het roesten. Geeft eenen diepzwart en diamantglans aan uw ijzer.
Napoléon, Gentbrugge (Gent.)

KALISYNDIKAT G. m. b. H., BERLIN.
Eenige vertegenwoordigers voor België :
Totte, Milch & Cie, Antwerpen.
POTASCHMESTEN
te verkrijgen bij alle fabrikanten en handelaars in scheikundige meststoffen en bij de landbouwsyndikaten
Kostelooze raadgevingen, betreffende het gebruik, door het
Bureau belge d'Etudes sur les Engrais, Chaussée de Wavre, 136, Bruxelles.

Koopt uwe benoodigdheden in caoutchouc, UIT DE EERSTE HAND
BIJ DE NAAMLOOZE MAATSCHAPPIJ
Groot werkhuis van CAOUTCHOUC — BELGIAN RUBBER
70, Bollinexkstraat, Anderlecht-Brussel.
Telefoon 1894.
SPECIALITEITEN :
Darmen voor besproeiing, stoom, samengeperste lucht, haggesmachienen, enz. — Darmen in ruw hennep, voorzien van leer, met caoutchouc. — Darmen met uitkomende of ingaande schroefvorm voor opslurping, enz. — Buizen voor alle nijverheden.
Ronde of ovaalvormige voegen voor ketels Mathot, enz. — Gaten voor deuren van ketels, enz. — Ronde of rechthoekige kleppen voor samenpersers. — Draadvlas in al zijne toepassingen. — Ringbanden voor aanzijningsbuizen. — Banden voor lintagers. — Bollen voor veiligheidskleppen. — Riemen in caoutchouc, Balata, enz. — Ebonieten bladen of in staven. — Voegen Somzée, Lavril, enz. — Zakken voor gasmotoren, enz.
Caoutchouc voor alle nijverheden.
RINGEN voor melkkruiken. — CYLINDERS voor uitwringers. — Voegen en ringen voor boterkernen. — Bondellen voor melkontroomers.
Probeer ons blad « KING'S » voor voegen met sterke drukking.
Vervaardiging eerste keus. — Spoedige uitvoering.
— BELANGLOOZE TUSSCHENPERSONEN. —

Koopt niet dan de
De Ontroomer
PERSOONS

de eenige waarlijk volmaakt en onverslijtbaar
De eenigste ter wereld die zich aanhoudend gansch automatisch oliet.
(Gebreveteerd in alle landen.)
Tentoonstelling van Brussel 1910 :
Groote Prijzen.
Alleen al de eerste prijzen op de laatste praktische prijskampen in België.
Naamlooze maatschappij der Ontroomers PERSOONS
te Thildonck-Wespelaer (BELGIE)

Ja ! ja ! Ongeloofelijk
en toch waar !
IEDEREEN bevestigt het.
De POEDERS VAN HET WIT KRUIS verachten oogenblikkelijk en genezen spoedig alle zenuwziekten smarteijke en verschrikterde maandstonden, schele hoofdpijn (migraine), draaingen, zenuwkoorts, de hevigste tandpijn, schenten in de tanden, hartkloppingen, slaapoosheid, gejaagdheid, zenuwzwakte, vallende ziekte, zenuwaanvallen bij de vrouwen (hysterie), zwaarmoedigheid, stokken in de keel, rhumatisme, flerecyn, jicht, enz., enz.
De WONDERBARE POEDERS VAN HET WIT KRUIS versterken de zenuwen ; zij zijn gansch onschadelijk en missen nooit hun uitwerksel. PRIJS : Fr. 1,25 de doos ; Fr. 3,25 de 3 doozen, of de drie dubbele doos ; Fr. 6,25 de 6 doozen, of de zes dubbele doos.
Hoofddepot : St-Nikolaas, apotheek F. Tuypens ; Hasselt, Machiels ; Tongeren, Broeders ; St-Truiden, Van Horen ; Maeseyck, Colson.

Naamloozemaatschappij
DER
Zandsteengroeven
an Poulseur (Ourthe)
Gewone plaveiën, half-gekapt en gekapt
Langwerpige plaveiën voor voetpaden.
Bordwarsels, Vloertegels, Moëllons en Moëllonnels voor buurt- en landbouwwegen. — Steenscherven, ballast en kiezelsteen.
Lading per water en Maatschappelijke verzendingstatie te Richopré-Poulseur.
Brietwisselingen te zenden aan :
Monsieur N. GATHY,
DIRECTEUR GÉRANT, à Poulseur

Nijveraars !
Indien gij uwe belangen behartigt
gebruikt slechts voor uwe motoren de
Essence « EXELCIOR »
der raffineerderij
SUDAN. Gebroeders & Cie te Gent
Instellingen te DOORNZEELE-BAGATELLE.
— Doelmatigste aller essencen. —
Kracht. Zuiverheid Voordeelighed
ESSENCES VOOR AUTOMOBIELEN MONARCH en FAVORITE. — Agent Depothouder : Joseph Renard-Wagemans, te Tongeren.

Gebreveteerde Naaimachienen
«Flandria»

voor familie naaisters en kleermakers
met sliegerspoel, rend draaiende spoel en middelbobijn.
Eerstige werkten
Men vraagt werkzame agenten en voortverkopers.
LA BELGICA
Kaverschen steenweg, 124,
BRUSSEL

Laat u niet bedriegen.

Iedereen bezit eene ondeugd,
ALLEEN
de middenpuntvliedende
AFROOMERS
«Modern Style»
hebben er geene.
Melkafroomers « Modern Style » op draaitoestel. Totale hoogte : 1 m. 05c. Verbruik per uur : 50 tot 100 liters. In alle landen gebreveet.
Wat meer is, ze bezitten twee hoedanigheden, welke de andere afroomers niet hebben :
Vijf jaren beschreevene en onderteekende waarborg en tot twee jaren krediet.
Alleen fabrikanten :
MIELE & C°, Nijveraars te Gütersloh.
BELGISCHE BIJHUIZEN :
Kantoren : 89, Avenue Eugène Plasky, te *Scharbeek*, en 49, Ridderstraat, *Sauventhem*.
Magazijnen en Garage : 51 en 53, Ridderstraat, te *Sauventhem*.
Guillaume LAMBRECHTS te Hoeselt ;
Guillaume GROSEMANS te Diepenbeek,
H. VAN RUSSELT, Demerstraat, te Hasselt.
Léopold VAN ZEER, te Terwant (Peel).
Vraagt onze geillustreerde katalogus, gratis en franco aan :

Congo-Roofing
Ideaal Dakwerk.
Zeer goedkoop, ondoordringbaar, onbeperkten duur ; weerstaat aan salpeter en aan brand ; 10 jaar gewaarborgd door verzekeringspolice.
Zich te wenden tot M. Hubert Blanche, Algemeenen Agent te Tirogne (Jemeppe s/Mass.

Het rijwiel
Alcyon

is wereldberoemd en wint overal prijzen. — *Liefhebbers* van een goed rijwiel, vraagt aan uw verkooper een « ALCYON » rijwiel, en gij zult geen ander meer willen.
Werktuigkundigen, Velomakers, welke verlangen het agentschap voor hunne gemeente te bekomen, wenden zich tot
ALCYON
1, Rue d'Artois, BRUSSEL
In 1913 zullen er drie Modellen Alcyon zijn : N° 1, 2, 3, met prijzen zonder konkurrentie.

Drukk. Collée, Tongeren.